

どうか、心のままに

第72回
カンヌ国際映画祭
ある視点部門
正式出品

第92回
アカデミー賞®
女性監督初モロッコ代表

モロッコ、 彼女たちの朝

由 女性監督 初モロッコ 映画『モロッコ』。第72回 カンヌ国際映画祭 ある視点部門 正式出品
Cast: Hiba Kelati, Soufia El Yousfi, Nour El Houda, Oumayma, Aïcha El Mami, Soumaya Abdellatif, Marwa El Fassi, Zouhoura Benchehida, with Warda Benchehida Presented by Warda Benchehida Produced by Amine Benchehida Film & Cinema Art Studio, Nour Soussi Souissi Monastir, with Warda Benchehida Directed by Hiba Kelati, Hiba Kelati, Soufia El Yousfi, Oumayma, Aïcha El Mami, Soumaya Abdellatif, Marwa El Fassi, Zouhoura Benchehida, with Warda Benchehida Music by Amine Benchehida, Soufia El Yousfi, Oumayma, Aïcha El Mami, Soumaya Abdellatif, Marwa El Fassi, Zouhoura Benchehida Story by Amine Benchehida, Soufia El Yousfi, Oumayma, Aïcha El Mami, Soumaya Abdellatif, Marwa El Fassi, Zouhoura Benchehida Screenplay by Amine Benchehida, Soufia El Yousfi, Oumayma, Aïcha El Mami, Soumaya Abdellatif, Marwa El Fassi, Zouhoura Benchehida Cinematography by Amine Benchehida, Soufia El Yousfi, Oumayma, Aïcha El Mami, Soumaya Abdellatif, Marwa El Fassi, Zouhoura Benchehida Sound by Amine Benchehida, Soufia El Yousfi, Oumayma, Aïcha El Mami, Soumaya Abdellatif, Marwa El Fassi, Zouhoura Benchehida Color by Amine Benchehida, Soufia El Yousfi, Oumayma, Aïcha El Mami, Soumaya Abdellatif, Marwa El Fassi, Zouhoura Benchehida Post-production by Amine Benchehida, Soufia El Yousfi, Oumayma, Aïcha El Mami, Soumaya Abdellatif, Marwa El Fassi, Zouhoura Benchehida

監督・脚本: ハビカ・ケラギー

出演: ルブ・アリル(『西側の橋』『トルヒ・オシ・フ・アイ』)、ニスリ・エラ(『2019年ノミロッコ』『クラシック・ペルグーニアラビア語』)、アリスラ(『ガラ・スル』)、アダム(『人生銀字幕』原田りん) 提供: ニューアーレクト・ロングライド 製作: ロングライド
Vidéostudio - Les Films de Noura & Warda - Amine Benchehida
longride.jp/morocco-asia/

Adam

カサブランカの
小さなパン屋に訪れた
運命を変える出逢い

心の奥にやわらかく触れる、実話から生まれた“始まり”的物語

映画批評サイト
Rotten Tomatoes
満足度 90%
(2021.5.13時点)

第53回
シカゴ国際映画祭
新人監督部門
ショートフィルム賞受賞

第28回
フィラデルフィア
映画祭
新人監督賞受賞

第11回
バーム・スプリングス
国際映画祭
審査員賞受賞

第66回
メルボルン
国際映画祭
作品賞ノミニー

第40回
ダーバン
国際映画祭
大韓航空賞



美しく
親密な姿を描いた
肖像画

★★★ *World Film Reviews*

繊細で、心打たれる

★★★ *Los Angeles Times*

ここはカサブランカの旧市街にある小さなパン屋
出逢うはずのなかったふたりは絆を結び、新しい人生へと歩き出す

モロッコの異国情緒と甘い香りが包み込む、始まりの物語

地中海に面する北アフリカの「魅惑の国」モロッコから、小さな宝石のような映画が届いた。

カサブランカのメディナ(旧市街)で、女手ひとつでパン屋を営むアブラと、その扉をノックした未婚の妊婦サミア。

孤独を抱えていたふたりだったが、丁寧に捏ね紡ぐパン作りが心を繋ぎ、やがて互いの人生に光をもたらしてゆく。

モロッコの伝統的なパンや焼き菓子、幾何学模様が美しいインテリアやアラビア音楽が誘う異国情緒とともに、フェルメールやカラヴァッジョといった西洋画家に影響を受けたという質感豊かな色彩と光で、親密なドラマを描き出す。

自分らしく生きると決めた彼女たちが迎える朝の景色とは——。



女性監督初のアカデミー賞®モロッコ代表!世界の心を掴んだ新しい才能

新星マリヤム・トゥザニ監督が、過去に家族で世話をした未婚の妊婦との思い出をもとに作り上げた本作。

2019年のカンヌを皮切りに世界中の映画祭で喝采を浴び、現在までにアメリカ、フランス、ドイツなど欧米を中心に公開。

女性監督初のアカデミー賞®モロッコ代表に選ばれるなど、長編デビュー作ながら快進撃が続いている。

主演を務めたのは、『灼熱の魂』のルブナ・アザバルと日本初紹介のニスリン・エラディ。

アラブやヨーロッパを拠点に活躍する人気女優ふたりが「繊細」「素晴らしい」と絶賛される共演を見せた。



臨月のお腹を抱えてカサブランカの路地をさまようサミア。
イスラーム社会では未婚の母はタブー。美容師の仕事も住まいも失った。ある晩、路上で眠るサミアを家に招き入れたのは、小さなパン屋を営むア布拉だった。ア布拉は夫の死後、幼い娘のワルダとの生活を守るために、心を開ざして働き続けてきた。パン作りが得意でおしゃれ好きなサミアの登場は、孤独だった親子の生活に光をもたらす。商売は波に乗り、町中が祭りの興奮に包まれたある日、サミアに陣痛が始まつた。生まれ来る子の幸せを願い、養子に出すと覚悟していた彼女だが……。



監督・脚本: マリヤム・トゥザニ　出演: ルブナ・アザバル「灼熱の魂」「テルアビブ・オン・ファイア」、ニスリン・エラディ

2019年 / モロッコ、フランス、ベルギー / アラビア語 / 101分 / 1.85ピクタ / カラー / 5.1ch / 英語: ADAM /

日本語字幕: 濵田りえ　音楽: ニューセレクト、ロングライド　配給: ロングライド

© Ali n' Productions - Les Films du Nouveau Monde - Artémis Productions longride.jp/morocco-as-a/

あなた的人生は
素晴らしい



2022年カンヌ国際映画祭
国際映画批評家連盟賞
受賞

2023年アカデミー賞®モロッコ代表
国際長編映画賞
ショートリスト選出

『モロッコ、彼女たちの朝』マリヤム・トゥザニ監督最新作

青いカフタンの仕立て屋

The Blue Caftan

A film by Marjane Touzani. Screenplay Marjane Touzani. With the collaboration of Nabil Ayouch. Co-Producer Nabil Ayouch. Co-Producer Amine Benjaloun. Co-Producer Sébastien Schelone and Mickaël Jérison. Cinematographer Katrien Vanherle. Camera Operator Adil Ait Aoufi. Music by Kristian Lukas. Sound Editing Léonard de Ruyff. Sound Mixing Yannick Monseiff. Color Grading - Axel Röder - Studio Color. Casting Sophie Vassal. Art Direction Emanuele de Mita. Set decoration with the help of Hayat Abd El Koudia. Produced by Les Films du Nouveau Monde / Alen Production / M'Art Film / Snowglobe. Co-Produced by Véronique Falys, Snowglobe. BTTF (Belgian Tax Relief). With the support of the Fonds Cinéma. With the support of Centre National du Cinéma et de l'Image Animée. Institut des Hautes Études de la Cinématographie. Direction de la Cinéma québécoise. Génie du Génie et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie Bruxelles. The French Film Institute. Fonds en brevet. MFP and Beva BNP. Perfini (Distribuzione) - Belgian Tax Shelter. With the participation of la Kreisvate Bruxelles - Capitale Francophone. Génie du Génie et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie Bruxelles.

監督・脚本: マリヤム・トゥザニ 出演: ルブナ・アザバル サーレフ・バクリ アユーズ・ミシタ

2022年/フランス、モロッコ、ベルギー、デンマーク/アラビア語/122分/ピストル/5.1ch/英題: The Blue Caftan /日本語字幕: 原田りえ 提供: WOWOW ロングライド 配給: ロングライド © Les Films du Nouveau Monde / Alen Production / M'Art Film / Snowglobe



モロッコ、サレの旧市街
海沿いの町にある小さな工房
勇気をくれた妻の愛に
感動の涙が溢れ出す

愛する人にありのままの自分を受け入れてもらうこと、
これほど美しいことがあるだろうか—— マリヤム・トゥザニ



『モロッコ、彼女たちの朝』マリヤム・トゥザニ監督最新作 モロッコ、旧市街の仕立て屋で紡がれる夫婦の愛と決断の物語

トゥザニ監督が最新作で描いたのはカフタンの仕立屋を営むある夫婦。カフタンとは結婚式やフォーマルな席に欠かせない、コードや飾りボタンなどで華やかに刺繡された伝統衣装。母から娘へと受け継がれる大切なドレスを使わず、全てを手仕事で仕上げる職人の夫ハリムは、伝統を守る仕事を愛しながら、自分自身は伝統からはじかけた存在と苦悩する。夫を誰よりも理解し支えてきた妻ミナは、病に侵され余命わずか。そこに若い職人のユーセフが現れ、3人は青いカフタン作りを通じて絆を深めていく。そして刻一刻とミナの最期の時が迫るなか、夫婦は“ある決断”をする——。愛したい人を愛し自分らしく生きる——この美しい愛の物語は、世界中を涙で包み込み、2022年カンヌ国際映画祭国際映画批評家連盟賞を受賞。さらに、米アカデミー賞®モロッコ代表として国際長編映画賞のショートリストにも選出され、高い評価を受けた。



型破りのラブストーリー

— *Select* —



手仕事の美しさを追求した作品。

— *Hollywood Reporter* —

ミシンもラジオもない静かな工房に、ある日、若い職人が現れた

舞台となったのは、モロッコの首都ラバトと川一本隔てた古都、サレ。

コーランが響く旧市街の市場や大衆浴場、男たちがミントティーを楽しむカフェ、

食卓に上がる数々のタジン料理ほか、“素顔のモロッコ”が登場。

さらにトゥザニ監督は、伝統を守る仕立て職人の指先にレンズを向け、色とりどりの滑らかなシルク地に刺繡する繊細な手仕事をクローズアップで彩る。一針、一針、想いを込めながらドレスを紡いでいくモロッコの伝統工芸の美しさが

3人の濃厚な時間を彩り、特別な映画体験となるだろう。



△ ロングライド公式ストアはこちら

原題: WOUWOU, LONGRAIDE 監督: ヨンタクイ *LE FILM DU NOUVEAU MONDE - ALIX PRODUCTIONS / VELVET FILM - SNTV CLEVER* longride.jp/bluekaftan/



期間 10.14(土)～10.27(金) ※火曜定休

時間：当館 HP をご覧いただけます、電話でお問い合わせください

【モロッコ地震支援上映】収益の一部を支援金として国際機関に送金します

上越市本町 6-4-21

高田世界館
☎ 025 (520) 7626